



Notified body No. 1134
asbl ANPI vzw
Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
B-1348 Louvain-la-Neuve

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1134 - CPR – 086

In compliance with *Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011* (the products Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

Control and Indicating Equipment (conventional)

VISION VISION PLUS 12

With integrated Power Supply Equipment Mean Well PS-65-R12VAI

and the variants: see annex 4 of the EC certificate of constancy of performance with the performances listed in annex 1, 2 and 3 of the EC certificate of constancy of performance and intended use: Fire safety

manufactured by:

HONEYWELL Life Safety Iberia S.L.
C/Pau Villa 15 - 19
08911 Badalona - BARCELONA
SPAIN

and produced in the manufacturing plant(s):

Komtes Technology S.L.
Laureà Miró n° 401 Nave 7
08980 Sant Feliu de Llobregat (Barcelona)
SPAIN

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and the verification of constancy performance at system 1 being certified and the performances described in Annex ZA of the standard(s):

EN 54-2:1997/AC:1999/A1:2006

EN 54-4:1997/AC:1999/A1:2002/A2:2006

are applied and that

the product fulfils to all here above mentioned and prescribed requirements.

This certificate was first issued on **2013-11-06** and remains valid as a long time as the testing methods and/or for the control of the production in factory included in the harmonized standard, used to evaluate the performances of the declared characteristics, do not change and as neither the product, nor the manufacturing conditions in the plant or the factory production control itself are not modified significantly.

Brussels, the 6th of November, 2013


Michèle VANDENDOREN
Secretary General



Notified body No. 1134
 asbl ANPI vzw
 Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
 B-1348 Louvain-la-Neuve

Annex 1 to CERTIFICATE CONSTANCY OF PERFORMANCE

1134 - CPR - 086

<i>Harmonised technical specification</i>	EN 54-2:1997 + A1:2006	
<i>Essential Characteristics</i>	<i>Performance</i> ^{1) 2) 3)}	<i>Clause</i>
<i>Performance under fire conditions</i>		
- General requirements	pass	4
- General requirements for indications	pass	5
- The fire alarm condition	pass	7
<i>Response delay (response time to fire)</i>		
- Reception and processing of fire signals	pass	7.1
- Output of the fire alarm condition	pass	7.7
- Delay to outputs	pass	7.11
- Dependencies on more than one alarm signal	NA	7.12
<i>Operational reliability</i>		
- General requirements	pass	4
- General requirements for indications	pass	5
- The quiescent condition	pass	6
- The fire alarm condition	pass	7
- Fault warning condition	pass	8
- Disabled condition	pass	9
- Test condition	pass	10
- Standardized input/output interface	NA	11
- Design requirements	pass	12
- Additional design requirements for software controlled control and indicating equipments	pass	13
- Marking	pass	14
<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>		
- Cold (operational)	pass	15.4
<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>		
- Impact (operational)	pass	15.6
- Vibration, sinusoidal (operational)	pass	15.7
- Vibration, sinusoidal (endurance)	pass	15.15
<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>		
- Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	pass	15.8
- Supply voltage variations	pass	15.13
<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>		
- Damp heat, steady state (operational)	pass	15.5
- Damp heat, steady state (endurance)	pass	15.14
¹⁾ "NPD" theoretically possible; except for durability of characteristics with declared performance ²⁾ "NA" not applicable for components to which the requirement does not apply ³⁾ The list of options with requirements is listed in the Certificate of constancy of performance separately from the table of performance		

Brussels, the 6th of November, 2013


Michèle VANDENDOREN
 Secretary General



Notified body No. 1134
asbl ANPI vzw
Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
B-1348 Louvain-la-Neuve

Annex 2 to CERTIFICATE CONSTANCY OF PERFORMANCE

1134 - CPR - 086

<i>Harmonised technical specification</i>	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	
<i>Essential Characteristics</i>	<i>Performance</i> ^{1) 2)}	<i>Clause</i>
<i>Performance of power supply</i>		
- <i>General requirements</i>	pass	4
- <i>Functions</i>	pass	5
- <i>Materials, design and manufacture</i>	pass	6
<i>Operational reliability</i>		
- <i>General requirements</i>	pass	4
- <i>Functions</i>	pass	5
- <i>Materials, design and manufacture</i>	pass	6
- <i>Documentation</i>	pass	7
- <i>Marking</i>	pass	8
<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>		
- <i>Cold (operational)</i>	pass	9.5
<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>		
- <i>Impact (operational)</i>	pass	9.7
- <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	pass	9.8
- <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	pass	9.15
<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>		
- <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i>	pass	9.9
<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>		
- <i>Damp heat, steady state (operational)</i>	pass	9.6
- <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	pass	9.14
1) "NPD" theoretically possible; except for durability of characteristics with declared performance		
2) "NA" not applicable for components to which the requirement does not apply		

Brussels, the 6th of November, 2013


Michèle VANDENDOREN
Secretary General



Notified body No. 1134
asbl **ANPI** vzw
Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
B-1348 Louvain-la-Neuve

Annex 3 to CERTIFICATE CONSTANCY OF PERFORMANCE

1134 - CPR – 086

The Control and Indicating Equipment VISION VISION PLUS 12 and its variants VISION VISION PLUS 8, VISION PLUS 4, VSN-12 Plus, VSN-8 Plus, VSN-4 Plus, VISION LT 12, VISION LT 8, VISION LT 4, VISION LT 2, VSN-12LT, VSN-8LT, VSN-4LT, VSN-2LT, PLANA FABREGA CONEX 12, CONEX 8, CONEX 4, VISION VSN-4 Plus, VSN-8 Plus, VSN-12 Plus, VSN-4 Plus/B, VSN-8 Plus/B, VSN-12 Plus/B, PLANA FABREGA VSN-4 Plus, VSN-8 Plus, VSN-12 Plus, VSN-4 Plus/B, VSN-8 Plus/B, VSN-12 Plus/B, Morley VSN4-2Plus, VSN8-2Plus, VSN12-2Plus, Notifier NFS4-Supra, NFS8-Supra, NFS12-Supra, Esser ESS4-2Plus, ESS8-2Plus and ESS12-2Plus include also the following optional functions of the EN 54-2/A1:2006

Options with requirements	
7.8	Output to fire alarm devices (output to C)
7.11	Delays to outputs
7.12	Dependencies on more than one alarm signal
7.12.3	Dependencies on more than one alarm signal (type C)
10.	Test conditions
10.1	General requirements
10.2	Indication of the test condition
10.3	Indication of zones in the test state

Brussels, the 6th of November, 2013

Michèle VANDENDOREN
Secretary General



Notified body No. 1134
asbl ANPI vzw
Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
B-1348 Louvain-la-Neuve

Annex 4 to CERTIFICATE CONSTANCY OF PERFORMANCE

1134 - CPR - 086

includes also the following variants of the Control and Indicating Equipment VISION
VISION PLUS 12

Variants :

BRAND:	TYPE:
VISION	VISION PLUS 8
VISION	VISION PLUS 4
VISION	VSN-12 Plus
VISION	VSN-8 Plus
VISION	VSN-4 Plus
VISION	VISION LT 12
VISION	VISION LT 8
VISION	VISION LT 4
VISION	VISION LT 2
VISION	VSN-12LT
VISION	VSN-8LT
VISION	VSN-4LT
VISION	VSN-2LT
PLANA FABREGA	CONEX 12
PLANA FABREGA	CONEX 8
PLANA FABREGA	CONEX 4
VISION	VSN-4 Plus
VISION	VSN-8 Plus
VISION	VSN-12 Plus
VISION	VSN-4 Plus/B
VISION	VSN-8 Plus/B
VISION	VSN-12 Plus/B
PLANA FABREGA	VSN-4 Plus
PLANA FABREGA	VSN-8 Plus
PLANA FABREGA	VSN-12 Plus
PLANA FABREGA	VSN-4 Plus/B
PLANA FABREGA	VSN-8 Plus/B
PLANA FABREGA	VSN-12 Plus/B
Morley	VSN4-2Plus
Morley	VSN8-2Plus
Morley	VSN12-2Plus
Notifier	NFS4-Supra
Notifier	NFS8-Supra
Notifier	NFS12-Supra
Esser	ESS4-2Plus
Esser	ESS8-2Plus
Esser	ESS12-2Plus

Brussels, the 6th of November, 2013


Michèle VANDENDOREN
Secretary General



Notified body No. 1134
asbl **ANPI** vzw
Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
B-1348 Louvain-la-Neuve

CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES

1134 - CPR – 086

Conformément au *Règlement 305/2011/EU du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2011* (le Règlement des Produits de la Construction ou CPR), ce certificat s'applique au produit de construction:

Equipement de contrôle et de signalisation (conventionnel)

VISION VISION PLUS 12

Equipement d'alimentation intégré : Mean Well PS-65-R12VAI

et ses variantes : voir annexe 4 au certificat de constance des performances
dont les performances sont listées en annexe 1, 2 et 3 au certificat de constance des performances
usage prévu : Sécurité incendie

fabriqué par:

HONEYWELL Life Safety Iberia S.L.
C/Pau Villa 15 - 19
08911 Badalona - BARCELONA
ESPAGNE

et fabriqué dans les établissements de fabrication:

Komtes Technology S.L.
Laureà Miró n° 401 Nave 7
08980 Sant Feliu de Llobregat (Barcelona)
ESPAGNE

Ce certificat atteste que toutes les dispositions concernant l'évaluation et la vérification de la constance des performances et les performances décrites dans l'annexe ZA de la norme:

EN 54-2:1997/AC:1999/A1:2006

EN 54-4:1997/AC:1999/A1:2002/A2:2006

sous le système 1 sont appliquées et que

le produit satisfait à toutes les exigences prescrites et mentionnées ci-dessus.

Ce certificat a été émis pour la première fois le **2013-11-06** et reste valable aussi longtemps que les méthodes d'essai et/ou pour le contrôle de la production en usine reprises dans la norme harmonisée, utilisées pour évaluer les performances des caractéristiques déclarées, ne changent pas et pour autant que ni le produit, ni les conditions de fabrication dans l'établissement de fabrication ne soient modifiés de manière significative.

Bruxelles, le 6 Novembre 2013


Michèle VANDENDOREN
Secretary General



Notified body No. 1134
asbl **ANPI** vzw
Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
B-1348 Louvain-la-Neuve

Annexe 1 au CERTIFICAT DE CONSTANCE DE PERFORMANCE 1134 - CPR - 086

<i>Spécification technique harmonisée</i>	EN 54-2:1997 + A1:2006	
<i>Caractéristiques essentielles</i>	<i>Performance</i> ^{1) 2) 3)}	<i>Clause</i>
<i>Performance en condition de feu</i> <ul style="list-style-type: none">- Exigences générales- Exigence générale concernant les signalisations- Condition d'alarme feu	pass pass pass	4 5 7
<i>délaï de réponse (temps de réponse)</i> <ul style="list-style-type: none">- Réception et traitement des signaux de feu- Sortie correspondante à la condition d'alarme feu- Temporisation des sorties- Confirmation d'alarme feu	pass pass pass NA	7.1 7.7 7.11 7.12
<i>Fiabilité opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none">- Exigences générales- Exigence générale concernant les signalisations- Condition de veille- Condition d'alarme feu- Condition de dérangement- Condition hors service- Condition d'essai- Interface entrée/sortie normalisée- Exigences de conception- Exigences de conception supplémentaires pour les équipements de contrôle et signalisation utilisant un logiciel- Marquage	pass pass pass pass pass pass pass NA pass pass pass	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
<i>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance à la température</i> <ul style="list-style-type: none">- Froid (opérationnel)	pass	15.4
<i>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance aux vibrations</i> <ul style="list-style-type: none">- Impact, (opérationnel)- Vibrations, sinusoidale (opérationnel)- Vibrations, sinusoidale (endurance)	pass pass pass	15.6 15.7 15.15
<i>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, stabilité électrique</i> <ul style="list-style-type: none">- Compatibilité électromagnétique (CEM), essais d'immunité (essais fonctionnels)- Variation de la tension d'alimentation	pass pass	15.8 15.13
<i>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance à l'humidité</i> <ul style="list-style-type: none">- Chaleur humide, continue (opérationnel)- Chaleur humide, continue (endurance)	pass pass	15.5 15.14
<p>1) " PND " théoriquement possible ; excepté pour la durabilité des caractéristiques avec des performances déclarées</p> <p>2) " NA " "non applicable" pour les composants auxquels la condition ne s'applique pas</p> <p>3) La liste avec les options avec exigences et les exigences essentielles sont listées séparément dans le certificat de performance</p>		

Bruxelles, le 6 novembre 2013


Michèle VANDENDOREN
Secretary General



Notified body No. 1134
asbl ANPI vzw
Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
B-1348 Louvain-la-Neuve

Annexe 2 au CERTIFICAT DE CONSTANCE DE PERFORMANCE
1134 - CPR – 086

Spécification technique harmonisée	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	
Caractéristiques essentielles	Performance^{1) 2)}	Clause
<i>Performance de l'équipement d'alimentation électrique</i>		
- Exigences générales	pass	4
- Fonctions	pass	5
- Matériaux, conception et fabrication	pass	6
<i>Fiabilité opérationnelle</i>		
- Exigences générales	pass	4
- Fonctions	pass	5
- Matériaux, conception et fabrication	pass	6
- Documentation	pass	7
- Marquage	pass	8
<i>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance à la température</i>		
- Froid (opérationnel)	pass	9.5
<i>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance aux vibrations</i>		
- Impact, (opérationnel)	pass	9.7
- Vibrations, sinusoïdales (opérationnel)	pass	9.8
- Vibrations, sinusoïdales (endurance)	pass	9.15
<i>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, stabilité électrique</i>		
- Compatibilité électromagnétique (CEM), essais d'immunité (essais fonctionnels)	pass	9.9
<i>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance à l'humidité</i>		
- Chaleur humide, continue (opérationnel)	pass	9.6
- Chaleur humide, continue (endurance)	pass	9.14
1) "PND" théoriquement possible ; excepté pour la durabilité des caractéristiques avec des performances déclarées		
2) "NA" non applicable pour les composants auxquels la condition ne s'applique pas		

Bruxelles, le 6 novembre 2013

Michèle VANDENDOREN
Secretary General



Notified body No. 1134

asbl **ANPI** vzw

Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
B-1348 Louvain-la-Neuve

Annexe 3 au CERTIFICAT DE CONSTANCE DE PERFORMANCE

1134 - CPR - 086

L'équipement de contrôle et de signalisation VISION VISION PLUS 12 et ses variantes VISION VISION PLUS 8, VISION PLUS 4, VSN-12 Plus, VSN-8 Plus, VSN-4 Plus, VISION LT 12, VISION LT 8, VISION LT 4, VISION LT 2, VSN-12LT, VSN-8LT, VSN-4LT, VSN-2LT, PLANA FABREGA CONEX 12, CONEX 8, CONEX 4, VISION VSN-4 Plus, VSN-8 Plus, VSN-12 Plus, VSN-4 Plus/B, VSN-8 Plus/B, VSN-12 Plus/B, PLANA FABREGA VSN-4 Plus, VSN-8 Plus, VSN-12 Plus, VSN-4 Plus/B, VSN-8 Plus/B, VSN-12 Plus/B, Morley VSN4-2Plus, VSN8-2Plus, VSN12-2Plus, Notifier NFS4-Supra, NFS8-Supra, NFS12-Supra, Esser ESS4-2Plus, ESS8-2Plus et ESS12-2Plus tiennent compte aussi des fonctions optionnelles suivantes de l'EN 54-2/A1:2006

Options avec exigences	
7.8	Sortie d'alarme d'incendie (sortie de type C)
7.11	Temporisation des sorties
7.12	Confirmation d'alarme feu
7.12.3	Confirmation d'alarme feu (type C)
10.	Condition de test
10.1	Exigences générales
10.2	Signalisation de la condition essai
10.3	Signalisation des zones en essai

Bruxelles, le 6 novembre 2013


Michèle VANDENDOREN
Secretary General



Notified body No. 1134
asbl ANPI vzw
Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
B-1348 Louvain-la-Neuve

Annexe 4 au CERTIFICAT DE CONSTANCE DE PERFORMANCE
1134 - CPR – 086

comprend aussi les variantes suivantes de l'équipement de contrôle et de signalisation VISION VISION PLUS 12

Variantes :

MARQUE:	TYPE:
VISION	VISION PLUS 8
VISION	VISION PLUS 4
VISION	VSN-12 Plus
VISION	VSN-8 Plus
VISION	VSN-4 Plus
VISION	VISION LT 12
VISION	VISION LT 8
VISION	VISION LT 4
VISION	VISION LT 2
VISION	VSN-12LT
VISION	VSN-8LT
VISION	VSN-4LT
VISION	VSN-2LT
PLANA FABREGA	CONEX 12
PLANA FABREGA	CONEX 8
PLANA FABREGA	CONEX 4
VISION	VSN-4 Plus
VISION	VSN-8 Plus
VISION	VSN-12 Plus
VISION	VSN-4 Plus/B
VISION	VSN-8 Plus/B
VISION	VSN-12 Plus/B
PLANA FABREGA	VSN-4 Plus
PLANA FABREGA	VSN-8 Plus
PLANA FABREGA	VSN-12 Plus
PLANA FABREGA	VSN-4 Plus/B
PLANA FABREGA	VSN-8 Plus/B
PLANA FABREGA	VSN-12 Plus/B
Morley	VS4-2Plus
Morley	VS8-2Plus
Morley	VS12-2Plus
Notifier	NFS4-Supra
Notifier	NFS8-Supra
Notifier	NFS12-Supra
Esser	ESS4-2Plus
Esser	ESS8-2Plus
Esser	ESS12-2Plus

Bruxelles, le 6 novembre 2013


Michèle VANDENDOREN
Secretary General